

БЕРТОЛТ БРЕХТ
КАКВО ПОЛУЧИ ТЯ
ВОЙНИШКАТА ЖЕНА 1942 Г.

Превод от немски: Елисавета Багряна, —

chitanka.info

Какво получи тя, войнишката жена,
от столицата старочешка — Прага?
От Прага тя получи мил привет
и неголям пакет.
Обувки и привет —
това получи тя от стара Прага.

Какво получи тя, войнишката жена,
от град Варшава на брега на Висла?
Получи риза от домашен лен.
Как странно оцветен
бе този полски лен,
що тя получи от брега на Висла!

Какво получи тя, войнишката жена,
от Осло, дете е оттатък Зунд?
Оттам получи кожсена яка.
Хареса се така
тя с кожсена яка —
подаръка от Осло, там зад Зунд.

Какво получи тя, войнишката жена,
от пълния с богатства Ротердам?
Холандска шапчица, така красива!
И тъй да ѝ отива
шапката красива,
дошла за нея дар от Ротердам!

Какво получи тя, войнишката жена,
от Брюксел, град във Белгия съседна?
Получи тя най-редките дантели.
Ах, тези чудни, бели
брюкселски дантели
получени от Белгия съседна!

*Какво получи тя, войнишката жена,
от френския град-светлина Париж?
Получи рокля от коприна тя.
Запали завистта
в съседките си тя
с копринената рокля от Париж.*

*Какво получи тя, войнишката жена,
от Триполи в незнайна Либия?
Бакърена верижка и муска,
направени с ръка;
верижка и муска
получи тя от непозната Либия.*

*Какво получи тя, войнишката жена,
какво получи от Русия тя?
Получи от Русия черен креп.
От ледената степ
вдовишки черен креп —
това получи от Русия тя.*

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.